

## GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO PARA USO DOMÉSTICO

El fabricante garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de UN (1) AÑO a partir de la fecha de compra del producto por el comprador usuario final ("Período de Garantía").

Si hay un defecto y una reclamación válida se recibe dentro del período de garantía, el producto defectuoso puede ser reemplazado o reparado en el las siguientes maneras: (1) Devuelva el producto al fabricante para reparación o reemplazo, a opción del fabricante. La prueba de compra puede ser requerida por el fabricante. (2) Devuelva el producto a la tienda donde el producto fue comprado para un intercambio (siempre y cuando se trate de un minorista participante). Devoluciones al minorista deben hacerse dentro del plazo de póliza de devoluciones del minorista para intercambios solamente (por lo general 30 a 90 días después de la fecha de compra). La prueba de compra puede ser requerida por el minorista. Por favor consulte la póliza de devoluciones del minorista sobre devoluciones que están fuera del plazo establecido para intercambios.

Esta garantía no se aplica a los accesorios, bombillos, fusibles y baterías; defectos a consecuencias de desgaste normal; accidentes; daños y perjuicios sufridos durante el envío y manejo, alteraciones, reparaciones o uso no autorizado, negligencia, abuso, y si no se siguen instrucciones para el cuidado y mantenimiento del producto.

Esta garantía le otorga al comprador usuario final, derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia. Este producto no está diseñado para uso comercial.

Por favor, visite nuestro sitio web [www.baccusglobal.com/register](http://www.baccusglobal.com/register) para registrar el nuevo Baccus Global LLC producto y mantenerse al tanto de los nuevos productos y ofertas especiales.

## ESPECIFICACIONES

|                                            |                                                                      |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Amperios de impulso:                       | 12V CC, 1,000A máximo de batería, 500A instantáneos, 5 segundos 300A |
| Tipo de batería:                           | De plomo sin necesidad de mantenimiento, sellada, 12 voltios CC      |
| Luz zonal:                                 | 1 blanco duradero LED                                                |
| Puerto del USB:                            | 5V CC, 2.1A                                                          |
| Enchufe accesorio de CC:                   | 12V CC, 5A                                                           |
| Presión máxima del aparato para compresor: | 120 PSI                                                              |

Sure Fit® es una marca registrada propiedad de Baccus Global LLC.

STANLEY® Y EL LOGOTIPO DE STANLEY® SON  
MARCAS REGISTRADAS DE STANLEY BLACK + DECKER  
INC. O DE UNA DE SUS FILIALES  
Y SE UTILIZAN BAJO LICENCIA.

Importados por Baccus Global LLC,  
621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487  
[www.baccusglobal.com](http://www.baccusglobal.com) 1-877-571-2391

RD072321

# STANLEY®

J5C09

## 1000A JUMP-STARTER WITH COMPRESSOR INSTRUCTION MANUAL

## PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE DE 1000A CON COMPRESOR MANUAL DE INSTRUCCIÓN



English page 5  
Español pagina 8

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.  
CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

© 2021 Baccus Global LLC  
Boca Raton, FL 33487  
1-877-571-2391



# FEATURES / CARACTERÍSTICAS



## FEATURES

1. USB Power button
2. USB Charging Port (under protective cover)
3. 12 Volt DC Accessory Outlet (under protective cover)
4. USB power indicator
5. Battery Status LED Indicators
6. Reverse Polarity Indicator
7. Jump-Starter Power Switch
8. Area Light Power Switch
9. Pivoting LED Emergency Light
10. Battery Power Level Button
11. Built-in 120 Volt AC Charger
12. Air Pressure Gauge
13. Positive (+) Red Clamp
14. Air Hose and Sure Fit® Nozzle
15. Compressor Power Switch
16. Negative (-) Black Clamp
17. Adapter Nozzle

## CARACTERÍSTICAS

1. Botón de la energía del USB
2. Puerto de carga del USB (bajo cubierta protectora)
3. Salida de accesorios de 12V CC (bajo cubierta protectora)
4. Indicador de energía del USB
5. Indicadores de estado de la batería del LED
6. Indicador de polaridad inversa
7. Interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque
8. Interruptor de encendido de la luz zonal
9. Luz LED giratoria para emergencias
10. Botón del nivel de energía de batería
11. Cargador de 120 voltios CA incorporado
12. Galga de presión
13. Pinza roja del positivo (+)
14. Manguera de aire y boquilla Sure Fit®
15. Interruptor del compresor
16. Pinza negra del negativo (-)
17. Pico del adaptador

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la in-terferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.



# SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

**▲ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.

**▲ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in **death or serious injury**.

**▲ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in **minor or moderate injury**.

**▲** Used without the word, indicates a safety related message.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, may result in **property damage**.

**RISK OF UNSAFE OPERATION.** When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Manufacturer strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

## READ ALL INSTRUCTIONS

**▲ WARNING:** Read and understand this instruction manual before using this unit. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**▲ WARNING:** FAILURE TO FOLLOW THE FOLLOWING WARNINGS AND INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE AND/OR SERIOUS INJURY.

### GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- **This unit was designed for household use only.**
- **Avoid dangerous environments.** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **Keep children away.** All visitors should be kept at a distance from work area.
- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial, non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **Store idle appliance indoors.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **Don't abuse cord.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **Disconnect appliances.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, and when changing accessories.
- **Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection** should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **Use of accessories and attachments.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **Stay alert.** Use common sense. Do not operate this equipment when you are tired or impaired.
- **Check for damaged parts.** Any part that is damaged should be replaced by the manufacturer before further use. Do not use tool if switch does not turn it on and off. Contact the manufacturer at 1-877-571-2391 for more information.
- **Do not operate this appliance near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres.** Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **Never submerge this unit in water;** do not expose it to rain, snow or use when wet.
- **To reduce risk of electric shock,** disconnect the unit from any power source before attempting maintenance or cleaning. Turning off controls without disconnecting will not reduce this risk.

• **This equipment employs parts (switches, relays, etc.) that produce arcs or sparks.** Therefore, if used in a garage or enclosed area, the unit MUST be placed not less than 18 inches above the floor.

### SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGING THIS UNIT

- **IMPORTANT:** This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit with a household extension cord for a full 40 hours or until the green LED Battery Status Indicator lights before using for the first time. You cannot overcharge the unit using the AC charging method.
- To recharge this unit, use only the built-in AC charger.
- All functions should be turned off when the unit is charging or not in use. Make sure all switches are in the OFF position before connection to a power source or load.

#### EXTENSION CORDS:

- **Outdoor use extension cords.** When appliance is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- **▲ WARNING:** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. When using an extension cord, make sure that the pins of the extension cord are the same number, size and shape as those in the charger; and be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

| MINIMUM GAUGE FOR CORD SETS |                                       |                        |                         |                         |            |
|-----------------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|------------|
| Volts                       | Total Length of Cord in Feet (meters) |                        |                         |                         |            |
|                             | 0-25<br>(0-7.6m)                      | 26-50<br>(7.6-15.2m)   | 51-100<br>(15.2-30.4m)  | 101-150<br>(30.4-45.7m) |            |
| 120V                        |                                       |                        |                         |                         |            |
| 240V                        | 0-50<br>(0-15.2m)                     | 51-100<br>(15.2-30.4m) | 101-200<br>(30.4-60.9m) | 201-300<br>(60.9-91.4m) |            |
| Ampere Rating               |                                       | Extension Cord Length  |                         |                         |            |
| More Than                   | Not more Than                         | 0'-25'                 | 26'-50'                 | 51'-100'                | 101' -150' |
| American Wire Gauge (AWG)   |                                       |                        |                         |                         |            |
| 0 -                         | 6                                     | 18                     | 16                      | 16                      | 14         |
| 6 -                         | 10                                    | 18                     | 16                      | 14                      | 12         |
| 10 -                        | 12                                    | 16                     | 16                      | 14                      | 12         |
| 12 -                        | 16                                    | 14                     | 12                      | Not Recommended         |            |

- **When an extension cord is used,** make sure that:
  - the pins of extension cord are the same number, size and shape as those in the charger,
  - the extension cord is properly wired and in good electrical condition,
  - the wire size is large enough for the AC rating of the charger.

**▲ CAUTION – To reduce the risk of injury or property damage:** Pull the extension cord by the plug rather than the cord when disconnecting from the built-in 120V AC Charger.

### SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR JUMP-STARTERS

**▲ WARNING – Burst hazard:**

Do not use the unit for charging dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage property. Use the unit for charging/boosting a lead-acid battery only. It is not intended to supply power to a low-voltage electrical system other than in a starter-motor application.

- Use of an attachment not supplied, recommended or sold by manufacturer specifically for use with this unit may result in a risk of electrical shock and injury to persons.

**▲ WARNING – Risk of explosive gases:**

- Working in the vicinity of a lead acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason, it is of the utmost importance that each time before using the jump-starter you read this manual and follow instructions exactly.
- To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

**▲ CAUTION – To reduce the risk of injury or property damage:**

- **NEVER ATTEMPT TO JUMP-START OR CHARGE A FROZEN BATTERY.**
- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting, read the vehicle's owner's manual to confirm that external-starting assistance is suitable.
- Never smoke or allow a spark or flame in vicinity of vehicle battery, engine or portable power station

- Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and other parts that can cause injury to persons.
- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead acid battery. A lead acid battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring, or similar metal object, to skin, causing a severe burn.
- Do not wear vinyl clothing when jump-starting a vehicle. Friction can cause dangerous static-electrical sparks.
- Be extra careful to avoid dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or another electrical part and could cause an explosion.
- Jump-start procedures should only be performed in a safe, dry, well-ventilated area.
- Always store battery clamps when not in use. Never touch battery clamps together. This can cause dangerous sparks, power arcing and/or explosion.
- When using this unit close to the vehicle's battery and engine, stand the unit on a flat, stable surface, and be sure to keep all clamps, cords, clothing and body parts away from moving vehicle parts.
- Never allow red and black clamps to touch each other or another common metal conductor – this could cause damage to the unit and/or create a sparking/explosion hazard.
- If the clamps are connected incorrectly with regard to polarity, the Reverse Polarity Indicator will light (red) and the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. Disconnect the clamps and reconnect to battery with correct polarity.
- Always disconnect the negative (black) jumper cable first, followed by the positive (red) jumper cable, except for positive grounded systems.
- Do not expose battery to fire or intense heat since it may explode. Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Place this unit as far away from the battery as cables permit.
- Never allow battery acid to come in contact with this unit.
- Do not operate this unit in a closed area or restrict ventilation in any way.
- This system is designed to be used only on vehicles with a 12 volt DC battery system. Do not connect to a 6 volt or 24 volt battery system.
- This system is not designed to be used as a replacement for a vehicular battery. Do not attempt to operate a vehicle that does not have a battery installed.
- Excessive engine cranking can damage a vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedures and look for other problems that may need to be corrected.
- Do not use this Jump-Starter on a watercraft. It is not qualified for marine applications.
- Although this unit contains a non-spillable battery, it is recommended that unit be kept upright during storage, use and recharging. To avoid possible damage that may shorten the unit's working life, protect it from direct sunlight, direct heat and/or moisture.

### SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USB PORT AND 12V DC ACCESSORY OUTLET

- Do not insert foreign objects into the USB Port or the 12V DC Accessory Outlet.
- Do not use this unit to operate appliances that require more than 5A to operate from the 12V DC Accessory Outlet.
- Do not attach USB hubs or more than one personal electronic device to the USB Port.
- Do not use this unit to operate appliances that require more than 5 volts/2.1A DC to operate from the USB Port.
- Some household USB-powered electronics will not operate with this unit.

### SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR COMPRESSORS

**▲ WARNING – Burst hazard: Bursting articles can cause serious injury.**

- Carefully follow instructions on articles to be inflated.
- Never exceed the recommended pressure listed in instructions on articles to be inflated. If no pressure is given, contact article manufacturer before inflating.
- **▲ CAUTION – To reduce the risk of injury or property damage:**
- Never leave the compressor unattended while in use.
- Do not operate compressor continuously for longer than approximately 10 minutes, depending on ambient temperatures, as it may overheat. In such event, compressor may automatically shut down. Turn off the Compressor Power Switch immediately and restart after a cooling down period of approximately 30 minutes. This could damage the compressor. Follow the instructions in the "Portable Compressor" section.

## PERSONAL SAFETY

When working with lead acid batteries, always make sure immediate assistance is available in case of accident or emergency.

Always have protective eyewear when using this product: contact with battery acid may cause blindness and/or severe burns. Be aware of first aid procedures in case of accidental contact with battery acid.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin.

• **SKIN:** If battery acid comes in contact with skin, rinse immediately with water, then wash thoroughly with soap and water. If redness, pain, or irritation occurs, seek immediate medical attention.

• **EYES:** If battery acid comes in contact with eyes, flush eyes immediately, for a minimum of 15 minutes and seek immediate medical attention.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### INTRODUCTION

Congratulations on purchasing your new **Stanley® 1000A Jump-Starter with Compressor**. Read this Instruction Manual and follow the instructions carefully before using this unit.

### CHARGING/RECHARGING

Lead-acid batteries require routine maintenance to ensure a full charge and long battery life. All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. Therefore, batteries need periodic charging to replace energy lost through self-discharge. When the unit is not in frequent use, manufacturer recommends the battery be recharged at least every 30 days.

**Notes:** This unit is delivered in a partially charged state – you must fully charge it upon purchase and before using it for the first time. Initial AC charge should be for 40 hours or until the green LED Battery Status Indicator lights.  
Recharging battery after each use will prolong battery life; frequent heavy discharges between recharges and/or overcharging will reduce battery life. The battery can be recharged using either the Built-In 120 Volt AC Charger.  
Make sure all other unit functions are turned off during recharging, as this can slow the recharging process.

**▲ CAUTION – Risk of property damage:** Failure to keep the battery charged will cause permanent damage and result in poor jump starting performance.

### Charging/Recharging Using the 120V AC Charger and a Standard Household Extension Cord (not included)

1. Lift the AC adapter cover located on the back of the unit and connect an extension cord to the unit. Plug the other end of the cord into a standard 120V AC wall outlet.
2. Charge until the green LED Battery Status Indicator lights.
3. Disconnect the extension cord and depress the battery status button. If all 3 status lights illuminate, the unit is fully charged.

**Note:** The unit cannot be overcharged using this method.

### JUMP-STARTER

This Jump-Starter is equipped with an On/Off Power Switch. Once the connections are properly made, turn the switch on to jump-start the vehicle.

1. Turn off vehicle ignition and all accessories (radio, A/C, lights, connected cell phone chargers, etc.). Place vehicle in "park" and set the emergency brake.
2. Make sure the Jump-Starter Power Switch is turned to off.
3. Remove jumper clamps from clamp tabs. Connect the red clamp first, then the black clamp.
4. **Procedure for jump-starting a NEGATIVE GROUNDED SYSTEM (negative battery terminal is connected to chassis) (MOST COMMON)**
  - 4a. Connect positive (+) red clamp to vehicle battery's positive terminal.
  - 4b. Connect negative (–) black clamp to chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to negative battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner's manual.
5. **Procedure for jump-starting POSITIVE GROUND SYSTEMS**

**Note:** In the rare event that the vehicle to be started has a Positive Ground System (positive battery terminal is connected to chassis), replace steps 4a and 4b above with steps 5a and 5b, then proceed to step 6.

  - 5a. Connect negative (–) black clamp to vehicle battery's negative terminal.
  - 5b. Connect positive (+) red clamp to vehicle chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or body part. Never clamp directly to positive battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner's manual.





- When clamps are connected properly, turn the Jump-Starter Power Switch to ON.
- Turn ON the ignition and crank the engine in 5-6 second bursts until the engine starts.
- Turn the Jump-Starter Power Switch back to the OFF position.
- Disconnect the negative (-) engine or chassis clamp first, then disconnect the positive (+) battery clamp.

**▲ WARNING – To reduce the risk of injury or property damage:**

- FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS FOUND IN THE "Specific Safety Instructions for Jump Starters" section of this instruction manual.**
- This power system is to be used **ONLY** on vehicles with 12 volt DC battery systems.
- Never touch red and black clamps together — this can cause dangerous sparks, power arcing, and/or explosion.
- After use, turn the Jump-Starter Power Switch off.

**▲ CAUTION – To reduce the risk of property damage:**

- Vehicles that have on-board computerized systems may be damaged if vehicle battery is jump-started. Before jump-starting this type of vehicle, read the vehicle manual to confirm that external-starting assistance is advised.
- Excessive engine cranking can damage the vehicle's starter motor. If the engine fails to start after the recommended number of attempts, discontinue jump-start procedure and look for other problems that need to be corrected.
- If the connections to the battery's positive and negative terminals are incorrect, the reverse polarity indicator will light and the unit will sound a continuous alarm until the clamps are disconnected. Disconnect clamps and reconnect to battery with correct polarity.
- If vehicle fails to start, turn off the ignition, turn off the Jump-Starter Power Switch, disconnect the jump-start system's leads and contact a qualified technician to investigate why the engine did not start.
- Recharge this unit fully after each use.

## USB POWER PORT

- Push the USB Power Button to turn the USB Port on and the USB power indicator will light.
- Lift up the cover of the USB Charging Port.
- Plug the USB-powered device into the USB Charging Port and operate normally.
- Periodically press the battery charge level pushbutton to check battery status. (When all three battery status indicators light, it indicates a full battery. When only one red battery status indicator lights, it indicates that the unit needs to be recharged.)

**Notes:** This unit's USB Power Port does not support data communication. It only provides 5 volts/2.1A DC power to an external USB-powered device.  
Make sure the USB Power Button is in the off position when the unit is being recharged or stored.  
Some household USB-powered electronics will not operate with this unit.

## 12 VOLT DC PORTABLE POWER SUPPLY

This portable power source is also for use with all 12 volt DC accessories equipped with a male accessory outlet plug and are rated up to 5 amps.

- Lift up the cover of the unit's 12V DC outlet.
- Insert the 12 volt DC plug from the appliance into the 12 volt accessory outlet on the unit. **DO NOT EXCEED A 5 AMP LOAD.**
- Switch on the appliance and operate as usual.
- Periodically press the Battery Charge Level Button to check battery status. (When all three Battery Status Indicators light, it indicates a full battery. When only one red battery status indicator lights, it indicates that the unit needs to be recharged.)

## EMERGENCY AREA LIGHT

The area light is controlled by the Area Light Power Switch on top of the light. Make sure the area light is turned off when the unit is being recharged or stored.

Periodically press the Battery Charge Level Button to check battery status. (When all three battery status indicators light, it indicates a full battery. When only one red battery status indicator lights, it indicates that the unit needs to be recharged.)

## PORTABLE COMPRESSOR

The built-in 12 volt DC compressor is the ultimate compressor for all vehicle tires, trailer tires and recreational inflatables. The compressor hose with tire fitting is stored in a retaining channel on the back of the unit. The On/Off Switch is located on the rear of the unit under the air pressure gauge. The compressor can operate long enough to fill up to 3 average sized tires before the battery must be recharged.

The compressor may be used by removing the air hose from the storage compartment and if required, fitting an appropriate nozzle to the air hose. Return hose to the storage compartment after use.

## Inflating Tires or Products With Valve Stems

- Screw the Sure Fit® nozzle onto the valve stem. Do not overtighten.
- Turn on the Compressor Power Switch.
- Check pressure with the pressure gauge.
- When desired pressure is reached, turn off the Compressor Power Switch.
- Unscrew and remove the Sure Fit® nozzle from the valve stem.
- Allow the unit to cool before storing away.
- Store the compressor hose and nozzle in the storage compartment.

## Inflating Other Inflatables Without Valve Stems

Inflation of other items requires use of the nozzle adapter.

- Screw the adapter into the Sure Fit® nozzle. Do not overtighten.
- Insert the adapter into item to be inflated.
- Turn on the Compressor Power Switch – inflate to desired pressure or fullness.  
**IMPORTANT NOTE:** Small items such as volleyballs, footballs, etc. inflate very rapidly. Do not over-inflate.
- When desired pressure is reached, turn off the Compressor Power Switch.
- Disconnect the adapter from the inflated item.
- Unscrew and remove the adapter from the Sure Fit® nozzle.
- Allow the unit to cool before storing away.
- Store the compressor hose, nozzle and adapter in the storage compartment.

Recharge this unit fully after each use

**▲ WARNING – To reduce the risk of injury or property damage: Follow all safety instructions found in the "Specific Safety Instructions For Compressors" section of this instruction manual.**

## CARE AND MAINTENANCE

All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. When the unit is not in use, we recommend that the battery is charged at least every 30 days.

From time to time wipe the outside of the appliance with a soft cloth. Do not immerse the appliance in water.

There are no user-replaceable parts. Periodically inspect the condition of adapters, connectors and wires. Contact manufacturer to replace any components that have become worn or broken.

## Battery

**Please be advised that the battery is designed to last the service life of the unit and is not replaceable, removable or serviceable.** Service life is dependent on a number of factors including but not limited to the number of recharge cycles, and proper care and maintenance of the battery by the end user. Contact manufacturer for any information you may need.

### SAFE BATTERY DISPOSAL

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines, or imprisonment.

Please recycle.

**▲ WARNINGS:**

- Do not dispose of the battery in fire as this may result in an explosion.
- Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Do not expose battery to fire or intense heat as it may explode.

## TROUBLESHOOTING

### Unit will not charge

- Make sure all of the unit's functions are turned off.
- Make sure a suitable gage extension cord is properly connected to both the unit and a functioning AC outlet.

### Unit Fails to Jump-Start

- Make sure unit's power switch is in the on position.
- Check that jump-starter has a full charge. Recharge unit if necessary.
- Make sure a proper polarity cable connection has been established.

## USB Power Port will not power appliance

- Make sure the USB Charging Port Power Button is in the on position.
- Some USB-powered household electronics will not operate with this USB charging/power port. Check the manual of the corresponding electronic device to confirm that it can be used with this type of USB charging/power port.
- Check that jump-starter has a full charge. Recharge unit if necessary.

## 12 Volt DC Portable Power Supply will not power appliance

- Make sure the appliance does not draw more than 5 amps
- Check that jump-starter has a full charge. Recharge unit if necessary.

## LED Area Light does not come on

- Make sure the LED Area Light ON/OFF button is in the on position
- Check that jump-starter has a full charge. Recharge unit if necessary.

## Portable Compressor will not inflate

- Make sure the Compressor Power Switch is in the on position.
- Make sure the nozzle connector is securely screwed on to the valve stem when attempting to inflate tires; or that the nozzle adapter is securely screwed into the Sure Fit® nozzle connector and is inserted properly into the item to be inflated on all other inflatables.
- The compressor may be overheated. Press the compressor power switch to turn the compressor off. Restart after a cooling down period of approximately 30 minutes.
- Check that jump-starter has a full charge. Recharge unit if necessary.

## ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool may be available from the manufacturer. If you need assistance regarding accessories, please contact the manufacturer at 1-877-571-2391.

**▲** The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

## SERVICE INFORMATION

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the manufacturer at 1-877-571-2391.

## FULL ONE-YEAR HOME USE WARRANTY

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period").

If there is a defect and a valid claim is received within the Warranty Period, the defective product can be replaced or repaired in the following ways: (1) Return the product to the manufacturer for repair or replacement at manufacturer's option. Proof of purchase may be required by manufacturer. (2) Return the product to the retailer where product was purchased for an exchange (provided that the store is a participating retailer). Returns to retailer should be made within the time period of the retailer's return policy for exchanges only (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

This warranty does not apply to accessories, bulbs, fuses and batteries; defects resulting from normal wear and tear, accidents; damages sustained during shipping; alterations; unauthorized use or repair, neglect, misuse, abuse; and failure to follow instructions for care and maintenance for the product.

This warranty gives you, the original retail purchaser, specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. This product is not intended for commercial use.

Please visit our website [www.baccusglobal.com/register](http://www.baccusglobal.com/register) to register your new Baccus Global LLC product and to be kept up to date on new products and special offers.

## SPECIFICATIONS

|                              |                                                                 |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Boost Ampere:                | 12V DC, 1,000A peak battery, 500A instantaneous, 5 seconds 300A |
| Battery Type:                | Maintenance-free, sealed lead acid, 12V DC                      |
| Area Light:                  | 1 long-life white LED                                           |
| USB Port:                    | 5V DC, 2.1A                                                     |
| DC Accessory Outlet:         | 12V DC, 5A                                                      |
| Compressor Maximum Pressure: | 120 PSI                                                         |

Sure Fit® is a registered trademark owned by Baccus Global LLC.

STANLEY® AND THE STANLEY® LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OF STANLEY BLACK & DECKER INC. OR ONE OF ITS AFFILIATES, AND ARE USED UNDER LICENSE.

Imported by Baccus Global LLC, 621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487  
[www.baccusglobal.com](http://www.baccusglobal.com) 1-877-571-2391



# NORMAS DE SEGURIDAD / DEFINICIONES

**▲ PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**▲ ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

**▲ PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

**▲ Usado sin la palabra, indica un mensaje relacionado con la seguridad.**

**AVISO:** Indica una práctica no relacionada con lesiones personales que, si no se evita, puede resultar en daños a la propiedad.

**RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA.** Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para usos determinados. Fabricante recomienda encarecidamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquel para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

**▲ ADVERTENCIA:** Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**▲ ADVERTENCIA:** EL NO SEGUIR LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS Y/O LESIONES GRAVES.

### ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

- Esta unidad fue diseñada para el uso doméstico.
- Evite las condiciones ambientales peligrosas. No utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- Mantenga a los niños alejados. Los visitantes deben mantenerse a cierta distancia del área de trabajo.
- Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas o joyas. Pueden atascarse en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado antideslizante considerable al trabajar al aire libre. Recójase y cubra el cabello largo.
- Guarde los artefactos que no utilice en el interior. Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- No tire del cable. Nunca transporte el aparato por el cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Desconecte los aparatos. Desconecte el aparato de la fuente de energía cuando no lo utilice, antes de realizar un mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y elementos semejantes.
- La protección del interruptor de corte por falla a tierra (GFCI) debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden utilizarse para tomar esta medida de seguridad.

- **Uso de accesorios y suplementos.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso. Consulte la sección "Accesorios" de este manual para obtener detalles adicionales.
- **Manténgase alerta.** Use el sentido común. No opere este equipo si está cansado o con impedimentos.
- **Compruebe para saber si hay piezas dañadas.** Cualquier parte que esté dañada debe ser reemplazado por el fabricante antes de su uso posterior. No utilice la herramienta si el interruptor no le da vuelta por intervalos. Contacto con el fabricante en 1-877-571-2391 para más información.
- **No funcione el aparato cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas.** Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **Nunca sumerja esta unidad en agua;** no la exponga a la lluvia, la nieve, ni la use cuando esté mojada.
- **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica,** desconecte la unidad de cualquier fuente de energía antes de intentar limpiarla o realizarle un mantenimiento. Apagar los controles sin desenchufar la unidad no reducirá este riesgo.
- **Este equipo emplea piezas (interruptores y relés) que producen arcos o chispas.** Por lo tanto, si utiliza la unidad en una cochera o un área cerrada, DEBE colocarla a no menos de 457 mm (18 pulgadas) por encima del piso.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA CARGAR ESTA UNIDAD

- **IMPORTANTE:** Esta unidad se entrega en un estado parcialmente cargado. Cargue por completo la unidad con un cable de extensión doméstico durante 40 horas o hasta que el indicador de estado de la batería LED verde se enciende antes de usarlo por primera vez. No se puede exceder de carga la unidad con el método de carga de CA.
- Para recargar esta unidad, utilice sólo el cargador incorporado CA.
- Todas las funciones deben apagarse cuando la unidad se está cargando o no está en uso. Asegúrese de que todos los interruptores estén en la posición de APAGADO (OFF) antes de realizar la conexión a una fuente de energía o carga.

#### CABLES DE EXTENSIÓN:

- **Cables de extensión para uso en exteriores.** Cuando el electrodoméstico se use al aire libre, use solo cables de extensión diseñados para uso al aire libre y así marcados.
- **▲ ADVERTENCIA:** El uso de un cable de extensión incorrecta podría dar lugar a un riesgo de fuego y descarga eléctrica. Al usar un cable de extensión, cerciórese de que los pernos del cable de extensión son el mismo número, tamaño y forma que éstos en el cargador; y esté seguro de utilizar uno bastante pesado para llevar la corriente que su producto dibujará. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

| CALIBRE MÍNIMO PARA LOS JUEGOS DE CABLES |                                        |                                   |                         |                         |
|------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Voltios                                  | Largo total del cable en pies (metros) |                                   |                         |                         |
|                                          | 0-25<br>(0-7.6m)                       | 26-50<br>(7.6-15.2m)              | 51-100<br>(15.2-30.4m)  | 101-150<br>(30.4-45.7m) |
| 120V                                     |                                        |                                   |                         |                         |
| 240V                                     | 0-50<br>(0-15.2m)                      | 51-100<br>(15.2-30.4m)            | 101-200<br>(30.4-60.9m) | 201-300<br>(60.9-91.4m) |
| Grado del amperio                        |                                        | Longitud de la cable de extensión |                         |                         |
| Más que                                  | No más que                             | 0'-25'                            | 26'-50'                 | 51'-100' 101'-150'      |
| 0                                        | 6                                      | 18                                | 16                      | 16 14                   |
| 6                                        | 10                                     | 18                                | 16                      | 14 12                   |
| 10                                       | 12                                     | 16                                | 16                      | 14 12                   |
| 12                                       | 16                                     | 14                                | 12                      | No recomendado          |

- **Cuando se utiliza un cable prolongador,** asegúrese de que:
  - as patas del cable prolongador sean del mismo número, el mismo tamaño y la misma forma que las del cargador,
  - el cable prolongador posea los conductores correctos y esté en buenas condiciones eléctricas,
  - la medida del conductor sea suficientemente grande para la capacidad nominal en amperios.

**▲ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones o daño a la propiedad:** Cuando desconecte el cable de extensión desde el cargador de 120 voltios CA incorporado o la toma de CA tire por el conector.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA AUXILIARES DE ARRANQUE

#### ▲ ADVERTENCIA – Peligro de estallido:

- No utilice la unidad para cargar las baterías secas que se usan normalmente con los aparatos domésticos. Estas baterías pueden estallar y provocar lesiones a las personas y daños a la propiedad. Use la unidad para carga/ refuerzo solamente de una batería de plomo-ácido. No está diseñada para proveer energía a un sistema eléctrico de bajo voltaje que no sea para arrancar un motor.
- El uso de un dispositivo no suministrado, recomendado o vendido por el fabricante específicamente para el uso con esta unidad puede provocar riesgo de descarga eléctrica y lesiones a las personas.

#### ▲ ADVERTENCIA – Riesgo de gases explosivos:

- Trabajar cerca de una batería de plomo ácido es peligroso. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Por esta razón, es muy importante que siempre lea este manual antes de utilizar el puente auxiliar de arranque y que siga las instrucciones con exactitud.
- Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar cerca de la batería. Revise las indicaciones sobre precauciones en estos productos y en el motor.

#### ▲ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones o daño a la propiedad: • NUNCA INTENTE ARRANCAR MEDIANTE PUENTE NI CARGAR UNA BATERÍA CONGELADA.

- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente, lea el manual del cliente del vehículo para confirmar que la ayuda externa para arrancar es adecuada.
- Nunca fume o permita que haya una chispa o llama cerca de la batería, el motor o la central de energía.
- Manténgase alejado de las paletas de ventilador, correas, poleas y otras partes que pueden provocar lesiones a las personas.
- Quítase los elementos personales metálicos, como anillos, pulseras, collares y relojes cuando trabaja con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir un cortocircuito con bastante corriente como para soldar un anillo u objeto metálico similar a la piel y provocar una quemadura grave.
- No use ropa de vinilo cuando arranque un vehículo mediante puente. La fricción puede provocar chispas peligrosas a causa de la electricidad estática.
- Tenga mucho cuidado de no dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Puede ser que produzca chispas o un cortocircuito en la batería o en otra parte eléctrica y podría causar una explosión.
- Los procedimientos de arranque del motor sólo deben realizarse en un área segura, seca y bien ventilada.
- Almacene siempre las pinzas de la batería cuando no se usa. Nunca toque las pinzas de la batería entre sí. Esto puede generar chispas peligrosas, arcos eléctricos o explosión.
- Cuando use esta unidad cerca de la batería y el motor del vehículo, coloque la unidad sobre una superficie plana y estable; y asegúrese de mantener todas las pinzas, los cables, la ropa y las partes del cuerpo alejados de los elementos móviles del vehículo.
- Nunca deje que las pinzas roja y negra se toquen entre sí o con otro conductor metálico común, esto podría provocar daños a la unidad o crear un riesgo de chispas/explosión.
- Si las pinzas están conectadas incorrectamente con respecto a polaridad, el indicador de polaridad inversa se iluminará (rojo) y la unidad emitirá una alarma continua hasta que se desconecten las pinzas. Desconecte y vuelva a conectar las pinzas de la batería con la polaridad correcta.
- Siempre desconecte primero el cable del puente del negativo (negro) y luego el cable del puente del positivo (rojo), excepto para los sistemas con positivo a tierra.
- No exponga la batería al fuego o a un calor intenso, porque puede explotar. Antes de eliminar la batería, protéjala los terminales expuestos con cinta aislante para trabajo pesado para evitar cortocircuitos (un cortocircuito puede producir lesiones o incendio).
- Coloque esta unidad lo más lejos posible de la batería que los cables permitan.
- Nunca permita que el ácido de la batería entre en contacto con esta unidad.
- No opere esta unidad en un área cerrada ni restrinja la ventilación de alguna forma.
- Este sistema está diseñado para ser utilizado únicamente en vehículos con sistema de batería de 12 voltios CC. No lo conecte a un sistema de batería de 6 o 24 voltios.
- Este sistema no está diseñado para ser utilizado en reemplazo de una batería de vehículo. No intente hacer funcionar un vehículo que no tenga la batería instalada.

- El exceso de revoluciones del motor puede dañar el mecanismo de arranque de un vehículo. Si el motor no arranca después de la cantidad recomendada de intentos, abandone los procedimientos de arranque mediante puente y busque otros problemas que deban solucionarse.
- No utilice este puente auxiliar de arranque en una moto de agua. No fue diseñado para prácticas marinas.
- Si bien esta unidad contiene una batería que no derrama, se recomienda que la unidad se conserve parada durante el almacenamiento, el uso y la recarga. Para evitar daños posibles que puedan acortar la duración de la unidad, protéjala de la luz solar directa, el calor directo o la humedad.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA EL PUERTO USB Y LA SALIDA DE ACCESORIOS DE 12V CC

- No introduzca objetos extraños dentro ya sea el puerto USB o la salida de accesorios de 12V CC.
- No use esta unidad para operar dispositivos que requieren más de 5A para operar desde de la salida de accesorios de 12V CC.
- No conecte un concentrador USB y no conecte más de un dispositivo electrónico personal a puerto USB.
- No use esta unidad para operar dispositivos que requieren más de 5 voltios/2.1A para operar desde de el puerto USB.
- Una cierta electrónica USB-accionada hogar no funcionará con esta unidad.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA COMPRESORES

#### ▲ ADVERTENCIA – Peligro de estallido: Los artículos que estallan pueden provocar lesiones graves.

- Siga cuidadosamente las instrucciones en los artículos de ser inflado.
- Nunca exceda la presión recomendada enumerada en instrucciones en los artículos de ser inflado. Si no se da ninguna presión, contacto con el fabricante del artículo antes de inflar.

#### ▲ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones o daño a la propiedad:

- Nunca deje el compresor sin supervisión mientras se está usando.
- No haga funcionar el compresor de forma continua durante más de aproximadamente 10 minutos, dependiendo de la temperatura ambiente, ya que puede sobrecalentarse. En tal caso, el compresor puede apagarse automáticamente. Apague el interruptor de alimentación del compresor inmediatamente y reinicie después de un período de enfriamiento de aproximadamente 30 minutos. Esto podría dañar el compresor. Siga las instrucciones de la sección "Compresor portátil."

### SEGURIDAD PERSONAL

Cuando trabaje con baterías de plomo-ácido, asegúrese de que siempre haya ayuda inmediata disponible en caso de accidente o emergencia.

Utilice siempre protección para los ojos al emplear este producto; el contacto con el ácido de la batería puede producir ceguera o quemaduras graves. Conozca los procedimientos de primeros auxilios para el caso de contacto accidental con el ácido de la batería.

Tenga al alcance mucha agua potable y jabón en el caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel.

• **PIEL:** Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, enjuáguese inmediatamente con agua, luego lávese con agua y jabón. Si se presenta enrojecimiento, dolor o irritación, busque asistencia médica de inmediato.

• **OJOS:** Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, lávese los ojos inmediatamente durante 15 minutos como mínimo y busque asistencia médica de inmediato.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por adquirir su **Stanley® puente auxiliar de arranque de 1000A con compresor** nuevo. Lea el manual de instrucción y siga las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar esta unidad.



## CARGA/RECARGAR

Las baterías de plomo-ácido requieren mantenimiento de rutina para asegurar una carga completa y una mayor duración de la batería. Todas las baterías pierden energía por descarga espontánea, se descargan con el paso del tiempo, y con mayor rapidez cuando están a temperaturas más altas. Por lo tanto, las baterías necesitan ser cargadas periódicamente para reemplazar la energía perdida por descarga espontánea. Cuando la unidad no se usa, fabricante recomienda que se recargue la batería al menos cada 30 días.

**Notas:** Esta unidad se entrega en un estado parcialmente cargado – usted debe cobrarlo totalmente sobre la compra y antes de usarlo por primera vez. La carga inicial de la CA debe ser por 40 horas o hasta que se encienda el indicador de estado de la batería LED verde.

Recargue la batería luego de cada uso prolongará la vida de la batería; fuertes descargas frecuentes entre recarga y/o sobrecarga reducirá la vida útil. La batería se puede recargar usando el cargador de CA de 120 voltios incorporado.

Cerciórese de que el resto de las funciones de unidad estén apagadas durante la recarga, pues esto puede retardar el proceso de recarga.

**▲ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de daño a la propiedad:** Si no se mantiene la batería cargada puede causar daños permanentes y resultar en un pobre rendimiento de arranque.

## Carga/recarga con el cargador de 120V CA y un cable de extensión estándar para uso doméstico (no incluido)

1. Levante la cubierta del adaptador de CA ubicado en la parte posterior de la unidad y conecte un cable prolongador a la unidad. Enchufe el otro extremo del cable al tomacorriente de pared estándar de CA de 120 voltios.
2. Cargue hasta que el indicador de estado de la batería LED verde se enciende.
3. Desconecte el cable prolongador y presione el botón del estado de la batería. Si las 3 luces de estado iluminan, la unidad se carga completamente.

**Nota:** La unidad no se puede sobrecargar si se utiliza el método de CA.

## PUENTE AUXILIAR DE ARRANQUE

El puente auxiliar de arranque está equipado con un interruptor de encendido apagado (On/Off). Una vez que las conexiones están hechas correctamente, encienda el interruptor para arrancar el vehículo mediante puente.

1. Apague la ignición del vehículo y todos los accesorios (radio, aire acondicionado, luces, cargadores de teléfono celular conectados, etc.). Coloque el vehículo en "estacionario" y coloque el freno de emergencia.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque esté apagado (OFF).
3. Retire las pinzas del puente de sus respectivas lengüetas. Conecte primero la pinza roja, luego la pinza negra.
4. **Procedimiento para arrancar mediante puente un SISTEMA CON NEGATIVO A TIERRA (el terminal de la batería está conectado al bastidor) (LO MÁS COMÚN).**
  - 4a. Conecte la pinza roja del positivo (+) al terminal del positivo de la batería del vehículo.
  - 4b. Conecte la pinza negra del negativo (-) al bastidor o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del negativo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
5. **Procedimiento para arrancar SISTEMAS CON POSITIVO A TIERRA.**

**Nota:** En la casa poco habitual de que el vehículo que se debe arrancar tenga un sistema de positivo a tierra (el terminal positivo de la batería está conectado al bastidor), reemplace los pasos 4a y 4b anteriores con los pasos 5a y 5b, luego continúe con el paso 6.

  - 5a. Conecte la pinza negra del negativo (-) al terminal del negativo de la batería del vehículo.
  - 5b. Conecte la pinza roja del positivo (+) al bastidor del vehículo o a un componente metálico no móvil y sólido, o una parte de la carrocería. Nunca fije la pinza directamente al terminal del positivo de la batería o a una pieza móvil. Refiera al manual del dueño del automóvil.
6. Cuando las pinzas estén correctamente conectadas, encienda el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque.
7. Encienda la ignición y acelere el motor en etapas de 5 a 6 segundos hasta que arranque.
8. Coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado (off) nuevamente.
9. Desconecte la pinza del negativo (-) del motor o bastidor primero y luego desconecte la pinza del positivo (+) de la batería.

## ▲ ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:

• **SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ENCONTRADAS EN LA SECCIÓN DE LAS "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA AUXILIARES DE ARRANQUE" de este manual de la instrucción.**

- Antes de comenzar a arrancar mediante puente, debe apagar el interruptor de encendido del puente auxiliar.
- Este sistema está diseñado para utilizarse EXCLUSIVAMENTE en vehículos con sistemas de batería de 12 voltios de CC.
- Nunca toque entre sí las pinzas roja y negra de la batería: esto puede provocar chispas peligrosas, arco eléctrico o explosión.
- Después de cada uso, apague el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque.
- Reemplace las piezas gastadas o defectuosas inmediatamente.

## ▲ PRECAUCIÓN: RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD

- Los vehículos que tienen sistemas computarizados incorporados pueden resultar dañados si la batería del vehículo se arranca mediante puente. Antes de arrancar mediante puente este tipo de vehículo, lea el manual del vehículo para confirmar que se aconseja ayuda externa para arrancar.
- El intento de arranque del motor en excesivo puede dañar el motor de arranque de un vehículo. Si el motor no arranca después del número de intentos recomendados, deje los procedimientos de arranque y busque otros problemas que pueden necesitar ser corregidos.
- Si las conexiones a los terminales positivo y negativo son incorrectas, el indicador de polaridad invertida se encenderá (de color rojo) y la unidad sonará una alarma continua hasta que se desconecten las pinzas. Desconecte las pinzas y vuelva a conectarlas a la batería con la polaridad correcta.
- Si no es posible arrancar el vehículo, apague la ignición, coloque el interruptor de encendido del puente auxiliar de arranque en la posición de apagado (off), desconecte los conductores del puente auxiliar de arranque y comuníquese con un técnico calificado para investigar por qué no arrancó el motor.
- Vuelva a cargar la unidad completamente después de cada uso.

## PUERTO DE CARGA USB

1. Empuje el botón de la energía del USB para girar el puerto del USB y el indicador de energía del USB se encenderá.
2. Levante para arriba la cubierta del puerto de carga del USB.
3. Tape el dispositivo USB-accionado en el puerto de carga del USB y funcione normalmente.
4. Periódicamente oprima el botón de nivel de carga de la batería para controlar el estado de la batería. (Cuando los tres indicadores de estado de la batería se iluminan, se indica que la batería está totalmente cargada. Cuando sólo uno indicador de estado de batería rojo se enciende, indica que la unidad necesita ser recargada.)

**Notas:** Los puertos de carga USB de esta unidad NO admiten comunicación de datos. Sólo proporcionan un máximo de energía de 5 voltios de CC/2.1A a un dispositivo electrónico USB externo. Asegúrese de que el botón de la energía del USB esté en la posición de apagado cuando se recargue o almacene la unidad. Una cierta electrónica USB-accionada hogar no funcionará con esta unidad.

## FUENTE DE ENERGÍA PORTÁTIL DE 12V CC

Esta fuente de energía portátil también se puede usar con accesorios de 12V CC equipados con un enchufe macho y que esté indicado hasta 5A.

1. Levante la tapa del tomacorriente de 12V CC de la unidad.
2. Inserte el enchufe de 12V CC del aparato en el tomacorriente para accesorios de 12V de la unidad. NO EXCEDA UNA CARGA DE 5 AMPERIOS.
3. Encienda el aparato y opérela como de costumbre.
4. Periódicamente oprima el botón de nivel de carga de la batería para controlar el estado de la batería. (Cuando los tres indicadores de estado de la batería se iluminan, se indica que la batería está totalmente cargada. Cuando sólo uno indicador de estado de batería rojo se enciende, indica que la unidad necesita ser recargada.)

## LUZ ZONAL DE EMERGENCIA

La luz del área es controlada por el interruptor de la luz del área encima de la luz. Cerciórese de que la luz del área está dada vuelta de cuando se está recargando o se está almacenando la unidad.

Periódicamente oprima el botón de nivel de carga de la batería para controlar el estado de la batería. (Cuando los tres indicadores de estado de la batería se iluminan, se indica que la batería está totalmente cargada. Cuando sólo uno indicador de estado de batería rojo se enciende, indica que la unidad necesita ser recargada.)

## COMPRESOR

El compresor incorporado de 12 voltios CC es el compresor de última generación para los neumáticos de todos los vehículos, remolques y artículos inflables para recreación. La manguera del compresor con su accesorio para neumáticos se almacena en un canal ubicado entre los canales para cables del puente en la parte posterior de la unidad. El interruptor con/desc. está situado en la parte posterior de la unidad debajo del galga de presión. El compresor puede funcionar lo suficiente para llenar hasta 3 neumáticos de medida promedio antes de tener que recargar la batería.

El compresor se puede utilizar quitando la manguera de aire del compartimiento del almacenaje, y de ser necesario, colocando un pico apropiado a la manguera de aire. Vuelva la manguera al uso posterior del compartimiento del almacenaje.

## Cómo inflar neumáticos o productos con vástagos de válvulas

1. Atornille la boquilla Sure Fit® en el vástago de la válvula. No apriete demasiado.
2. Encienda el interruptor de energía del compresor.
3. Compruebe la presión con el manómetro.
4. Cuando se alcanza la presión deseada, apague el interruptor de alimentación del compresor.
5. Desatornille y retire la boquilla Sure Fit® desde el vástago de la válvula.
6. Permita que la unidad se enfríe antes de almacenarla.
7. Almacene la manguera del compresor y la boquilla en el compartimiento de almacenamiento.

## Cómo inflar otros artículos inflables sin vástago de válvula

El inflado de otros artículos requiere el uso del adaptador de la boquilla.

1. Atornille el adaptador en la boquilla Sure Fit®. No apriete demasiado.
  2. Inserte el adaptador en el artículo a ser inflado.
  3. Encienda el interruptor de energía del compresor e infle a la presión deseada o hasta llenar.
- NOTA IMPORTANTE:** Los artículos pequeños como las pelotas de voleibol, fútbol, etc. se inflan muy rápidamente. No infle demasiado.
4. Cuando se alcanza la presión deseada, apague el interruptor de alimentación del compresor.
  5. Desconecte el adaptador del artículo inflado.
  6. Desatornille y retire el adaptador de la boquilla Sure Fit®.
  7. Permita que la unidad se enfríe antes de almacenarla.
  8. Almacene la manguera del compresor, la boquilla y el adaptador en el compartimiento de almacenamiento.

Vuelva a cargar la unidad completamente después de cada uso.

**▲ ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD: Siga todas las instrucciones de seguridad encontradas en la sección de las "instrucciones de seguridad específicas para compresores" de este manual de la instrucción.**

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Con el tiempo, todas las baterías pierden energía debido a la descarga automática y con mayor rapidez en ambientes con temperaturas elevadas. Cuando la unidad no esté en uso, recomendamos cargar la batería al menos cada 30 días.

De vez en cuando, limpie el exterior del aparato con un paño suave. No sumerja el aparato en agua.

No hay piezas sustituibles por el usuario. Inspeccione periódicamente el estado de los adaptadores, conectores y cables. Comuníquese con el fabricante para reemplazar los componentes que se han roto o desgastado.

## Batería

**Tenga en cuenta que la batería está diseñada para durar toda la vida útil de la unidad y no es reemplazable, extraíble ni reparable.** La vida de servicio depende en un número de factores, incluyendo pero no limitado al número de ciclos de recarga, y el cuidado y mantenimiento adecuado de la batería por el usuario. Comuníquese con el fabricante para cualquier información que pueda necesitar.

## ELIMINACIÓN SEGURA DE LA BATERÍA

Contiene una batería de plomo ácido, que se deben desechar de manera adecuada. Reciclar es necesario. El incumplimiento de regulaciones locales, estatales y federales, puede resultar en multas o prisión.

Por favor recicle.

## ▲ ADVERTENCIAS:

- No deseche la batería en el fuego ya que puede ocasionar una explosión.
- Antes de desechar la batería, proteja las terminales descubiertas con cinta eléctrica para trabajos pesados. De esta manera previene cortos circuitos (los cortos circuitos pueden ocasionar lesiones e incendios).
- No exponga la batería al fuego o al calor extremo ya que puede explotar.

## DETECCIÓN DE PROBLEMAS

### La unidad no carga

- Cerciórese de que todas las funciones de unidad estén apagadas.
- Cerciórese de que una cuerda de extensión conveniente del calibrador esté conectada correctamente con la unidad y un enchufe de funcionamiento de la CA.

### La unidad no puede saltar comienzo el motor

- Cerciórese de que todas las funciones de unidad estén apagadas.
- Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.
- Asegúrese de que se han realizado las conexiones de los cables con la polaridad correcta.

### El puerto de energía del USB no se enciende el electrodoméstico

- Asegúrese de que el botón de encendido/apagado del puerto de carga USB esté en la posición de encendido (on).
- Algunos productos electrónicos de uso doméstico alimentados por USB no funcionan con esta puerto de carga / potencia del USB. Compruebe el manual del dispositivo electrónico correspondiente para confirmar que se puede utilizar con este tipo de puerto de carga / potencia del USB.
- Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.

### El fuente de energía portátil de 12V CC no se enciende el electrodoméstico

- Asegúrese de que el electrodoméstico no saca más de 5 amperios.
- Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.

### La luz zonal de diodo (LED) no enciende

- Cerciórese de que el botón Con/Desc. de la luz del área del LED esté en la posición de trabajo.
- Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.

### El compresor portátil no inflará

- Cerciórese de que el interruptor del compresor esté en la posición de trabajo.
- Asegúrese de que la boquilla de conector está firmemente atornillada al vástago de válvula cuando se intenta inflar los neumáticos; o que el adaptador de la boquilla se atornilla firmemente en el conector de la boquilla Sure Fit® y está insertado correctamente en el elemento a ser inflado en todos los otros objetos inflables.
- El compresor puede sobrecalentarse. Pulse el botón de encendido del compresor para apagar el compresor. Reinicie después de un período de enfriamiento de 30 minutos aproximadamente.
- Controle que el puente auxiliar de arranque tenga la carga completa. Recargue la unidad en caso de necesidad.

## ACCESORIOS

Accesorios recomendados para uso con esta unidad puede ser disponibles a través del fabricante. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, por favor póngase en contacto con el fabricante al 1-877-571-2391.

▲ El uso de cualquier accesorio no recomendado para el uso con esta unidad podía ser peligroso.

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Si usted necesita asesoramiento técnico, reparación, o partes genuinas del fabricante, póngase en contacto con el fabricante al 1-877-571-2391.

